



Germaine D'Almeida
P. M.

CHANTS CANADIENS

QUATUOR
POUR VOIX ÉGALES

avec accompagnement de piano - ad libitum.

PAR
ERNEST GAGNON

A. J. BOUCHER, ENRG. NET 90 CTS.

ÉDITEUR ET IMPORTATEUR DE MUSIQUE
20 EST. RUE NOTRE DAME
MONTRÉAL

Chants Canadiens.

Quatuor pour voix égales.

Ernest Gagnon.

Andante maestoso.

Nous vous chan-tons, ô doux chants des a - ieux! Fleurs de la France é - clo -
 Nous vous chan-tons, ô doux chants des a - ieux! Fleurs de la France é - clo -
 Nous vous chan-tons, ô doux chants des a - ieux! Fleurs de la France é - clo -
 Nous vous chan-tons, ô doux chants des a - ieux! Fleurs de la France é - clo -

ses sous nos cieux! Chan - tons nos chants joy - eux.
 ses sous nos cieux! Chan - tons a - mis, di - sons nos chants joy - eux.
 ses sous nos cieux! Chan - tons di - sons nos chants joy - eux.
 ses sous nos cieux! Chan - tons a - mis, di - sons nos chants joy - eux.

224258 CON

Andantino.

bien rythmé

Dans les pri-sons de Nan - tes, Dans les pri-sons de
 Que per - sonn' ne va voi - re, Que per - sonn' ne va

p
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

p
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

p
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

p
legato

pp e staccato

Nan - tes, Dans les pri-sons de Nan - tes, Dans les pri-sons de Nan - tes, Lui
 voi - re, Que per - sonn' ne va voi - re, Que per - sonn' ne va voi - re, Que

la, la, Dans les pri-sons de Nan - tes, Dans les pri-sons de Nan - tes,
 Que per - sonn' ne va voi - re, Que per - sonn' ne va voi - re,

la, la, la, Dans les pri-sons de Nan - tes, Dans les pri-sons de Nan - tes,
 Que per - sonn' ne va voi - re, Que per - sonn' ne va voi - re,

la, la, Dans les pri-sons de Nan - tes, Dans les pri-sons de Nan - tes,
 Que per - sonn' ne va voi - re, Que per - sonn' ne va voi - re,

pp e staccato

ya-t-un pri - son - nier, fa-lu - ron, don-dai - ne, Lui ya-t-un pri - son -
 la fill' du geô - lier, Que la fill' du geo -
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
 lu, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

legato

rall. *pp a tempo*
 nier, fa-lu-ron, don - dé, Lui ya-t-un pri - son - nier, fa-lu-ron, don - dai - ne, Lui
 lier, Que la fill' du geô - lier, Que
 la, la, la, la, la, Lui ya-t-un pri - son - nier, fa-lu-ron, don - dai - ne, Lui
 Que la fill' du geô - lier, Que
 la, la, la, la, la, Lui ya-t-un pri - son - nier, fa-lu-ron, don - dai - ne, Lui
 Que la fill' du geô - lier, Que
 la, la, la, la, la, Lui ya-t-un pri - son - nier, fa-lu-ron, don - dai - ne, Lui
 Que la fill' du geô - lier, Que

rall. *a tempo*

rall.

Più vivo.

ya-t-un pri - son - nier, fa - lu - ron, don - dé. Fa-lu-ron, don - dé.
 la fill' du geô - lier, Que

ya-t-un pri - son - nier, fa - lu - ron, don - dé. Fa-lu-ron, don - dé.
 la fill' du geô - lier,

ya-t-un pri - son - nier, fa - lu - ron, don - dé. don - dé.
 la fill' du geô - lier,

ya-t-un pri - son - nier, fa - lu - ron, don - dé. don - dé.
 la fill' du geô - lier,

rall. *f*

Récitatif.

rit.

— Sur le pont d'A - vi - gnon, Sur le pont d'A - vi - rit.

— Sur le pont d'A - vi - gnon, Sur le pont d'A - vi - gnon,

— Sur le pont d'A - vi - gnon, la, la, Sur le pont d'A - vi - gnon,

— la, la, la, la, la, la,

f rit.

Allegro.

gnon, la, Sur le pont d'A-vi-gnon, Tout le monde y

la, la, Sur le pont d'A-vi-gnon, Tout le monde y

la, Sur le pont d'A-vi-gnon, Sur le pont d'A-vi-gnon, Tout le monde y

la, la, Sur le pont d'A-vi-gnon, d'A-vi-gnon, Tout le monde y

rall. *p*

rall. *p*

rall. *p*

rall. *p*

rall. *p a tempo*

pas - se, Sur le pont d'A-vi-gnon, Tout le monde y pas - se,

pas - se, Sur le pont d'A-vi-gnon, Tout le monde y pas - se,

pas - se, Sur le pont d'A-vi-gnon, Tout le monde y pas - se,

pas - se, Sur le pont d'A-vi-gnon, Tout le monde y pas - se,

Les hommes pass'nt par i - ci,

Les femmes pass'nt par là.

par i - ci,

par là.

par i - ci,

par là.

par i - ci,

par là.

Poco vivo.

Sur le pont d'A - vi-gnon Tout le monde y pas - se.

Tout le monde y

Sur le pont d'A - vi-gnon Tout le monde y pas - se.

Sur le pont d'A - vi-gnon Tout le monde y pas - se.

Sur le pont d'A - vi-gnon Tout le monde y pas - se.

pas - - - se

Tout le monde y pas - - - se

Tout le monde y pas - - - se

Tout le monde y pas - - - se

§ Andante. *pp rall. molto* *a tempo*

Per - rette est bien ma - la - de, tra, la, la, la, la, Tra, la, la, la, la, Per -
Ah! non vraiment, dit - el - le, Ah!

Per - rette est bien ma - la - de, tra, la, la, la, la, la, la, la, la,
Ah! non vraiment, dit - el - le, *pp*

Per - rette est bien ma - la - de, tra, la, la, la, la, la, la, la, la,
Ah! non vraiment, dit - el - le, *pp*

Per - rette est bien ma - la - de, tra, la, la, la, la, la, la, la, la,
Ah! non vraiment, dit - el - le, *pp*

§ *mf* *pp rall. molto*

a tempo

rette est bien ma - la - de, En - dan - ger de mou - rir, En - dan - ger
 non, vraiment, dit - el - le, Je ne veux pas mou - rir, Je ne veux

Per - rette est ma - la - de, En - dan - ger de mou - rir, En - dan - ger
 Non, vraiment, dit - el - le, Je ne veux pas mou - rir, Je ne veux

Per - rette est ma - la - de, En - dan - ger de mou - rir, En - dan - ger
 Non, vraiment, dit - el - le, Je ne veux pas mou - rir, Je ne veux

Per - rette est ma - la - de, En - dan - ger de mou - rir, En - dan - ger
 Non, vraiment, dit - el - le, Je ne veux pas mou - rir, Je ne veux

a tempo

Vivace.

de mourir. tra, la, la, la,
 pas mourir.

de mourir. tra, la, la, la,
 pas mourir.

de mourir. tra, la, la, la,
 pas mourir.

de mourir. Son a - mant va la voi - re, tra, la, la, la, la, la, Son
 pas mourir. Qu'on m'ap - por - te ma flû - te, Qu'on

Vivace.

be-zin - zi, be-zin-

be-zin - zi, be-zin-

be-zin - zi, be-zin-

a - mant va la voi - re, Te laiss'-ras-tu — mou - rir, be-zin - zi, be-zin -
 m'ap - por - te ma fiû - te Et mon tam - bour jo - li,

zon, bezin-zaine, mou - rir, mou-rir?
 jo - li, jo - li.

zon, bezin-zaine, mou - rir, mou-rir?
 jo - li, jo - li.

zon, bezin-zaine, mou - rir, mou-rir?
 jo - li, jo - li.

zon, bezinzon, bezin-zaine, Te laiss'-ras-tu mou - rir, Te laiss'-ras-tu mou-rir?
 Et mon tambour jo - li, Et mon tambour jo - li.

Largo.

Vivo.

La, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

La, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

La, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

La, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

Largo.

Vivo.

ff la reprise pp

En roulant, ma bou-le, rou-lant, En roulant, ma bou - le. bou - le. Der.

En roulant, ma bou-le, rou-lant, En roulant, ma bou - le. bou - le.

En roulant, ma bou-le, rou-lant, En roulant, ma bou - le. bou - le.

En roulant, ma bou-le, rou-lant, En roulant, ma bou - le. bou - le.

ff la reprise pp

p

rièr' chez nous ya-t-un é-tang, En rou-lant, ma bou - le, Der- bou - le, Trois

1. 2.

p

Der - rièr' chez nous ya - t-un é - tang, é - tang.

p

Der - rièr' chez nous ya - t-un é - tang, é - tang.

p

Der - rièr' chez nous ya - t-un é - tang, é - tang.

beaux canards s'en vont baignant, rou - li, rou-lant, ma bou-le, rou-lant,

Trois beaux ca - nards s'en vont bai - gnant,

Trois beaux ca - nards s'en vont bai - gnant,

Trois beaux ca - nards s'en vont bai - gnant,

ff la reprise pp

En roulant ma bou-le rou-lant En roulant ma bou - le

En roulant ma bou-le rou-lant En roulant ma bou - le

En roulant ma bou-le rou-lant En roulant ma bou - le

2^{me} fois.

En roulant ma bou-le rou-lant En roulant ma bou - le En rou - lant en rou -

*ff la reprise pp**2^{me} fois.**cresc. -*

Bon - - soir, Bon - - soir,

Bon - - soir, Bon - - soir,

Bon - - soir, Bon - - soir,

lant en roulant en rou-lant en roulant en rou-lant En roulant en rou-lant en roulant en rou-

cresc. -

cresc.

Bon - - soir, Bon - - soir. En roulant, en rou-

Bon - - soir, Bon - - soir. En roulant, en rou-

Bon - - soir, Bon - - soir. En roulant, en rou-

lant, En roulant, en rou-lant, en roulant, en rou-lant, en roulant, en rou-lant, En roulant, en rou-

cresc.

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. A 'cresc.' marking is present at the beginning and end of the system.

lant, en rou-lant, en rou - lant. Bon - soir! _____

lant, en rou-lant, en rou - lant. Bon - soir! _____

lant, en rou-lant, en rou - lant. Bon - soir! _____

lant, en rou-lant, en rou - lant. Bon - soir! _____

Detailed description: This system contains the next four staves of music. The vocal parts continue with the lyrics 'lant, en rou-lant, en rou - lant. Bon - soir!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The system concludes with a 'cresc.' marking.

f *p* *pp*

Oui, — bon - soir, bon - soir, bon - soir, bon -

Oui, — bon - soir, bon - soir, bon - soir, bon -

Oui, — bon - soir, bon - soir, bon - soir, bon -

Oui, — bon - soir, bon - soir, bon - soir, bon -

f *p* *pp*

Lento e pianissimo

soir, bon - soir, Oui, bon - soir!

soir, bon - soir, Oui, bon - soir!

soir, bon - soir, Oui, bon - soir!

soir, bon - soir, Oui, bon - soir!

Lento e pianissimo

Récitatif.

Più Allegro.

Chantez a-mis, chantez en-cor!

chantez, a-mis, chantez en-

chantez, a-mis, chantez en-

Chan - tons en - cor,

Chan - tons en - cor,

cor!

Chan-tez en-cor!

cor!

Chantons, a - mis les gais re-

Chan - tons en - cor,

Chantons, a - mis les gais re-

Chan - tons en - cor,

Moderato.

frains _____

frains _____

Les re-frains ca - na - diens.

Quand j'é -
Il m'en -

(Bouche fermée.)

(Bouche fermée.)

m

m

pp

tais de chez mon pè - re, di-gue din - dai - ne, Jeu - ne fille à ma - ri - er, — di-gue din -
vole de sur ces plai - nes, di-gue din - dai - ne, Pourre les moutons gar - der, — di-gue din -

3

3

(Bouche fermée.)

rall.

1.

m

rall.

dé, Jeu-ne fille à ma-ri - er, Jeu-ne fille à ma-ri - er. Il m'en
dé, Pour-re les mou-tons gar - der, Pour-re les mou-tons gar - - -

rall.

rall.

Allegro. allargando -

2.

— Chan-tons en - cor des Ca - na - diens les chants joy - eux, les gais re -

der. Chan-tons en - cor des Ca - na - diens les chants joy - eux, les gais re -

Chan-tons en - cor des Ca - na - diens les chants joy - eux, les gais re -

— Chan - - tons les re -

allargando -

Allegro.

pp

frains. Chan - tons de nos cam - pa - gnes, Vo - le, mon cœur,

pp

frains. Chan - tons de nos cam - pa - gnes, Vo - le, mon cœur,

pp

frains. Chan - tons de nos cam - pa - gnes, Vo - le, mon cœur,

pp

frains. Chan - tons de nos cam - pa - gnes, Vo - le, mon cœur,

pp

vo-le, vo-le, vole, Chan-tons de nos cam - pa - gnes Les chants joy-eux et doux.

vo-le, vo-le, vole, Chan-tons de nos cam - pa - gnes Les chants joy-eux et doux.

vo-le, vo-le, vole, Chan-tons de nos cam - pa - gnes Les chants joy-eux et doux.

vo-le, vo-le, vole, Chan-tons de nos cam - pa - gnes Les chants joy-eux et doux.

la reprise pp

Les chants joy - eux et doux, doux, doux, Les chants joy - eux et doux.

Les chants joy - eux et doux, doux, doux, Les chants joy - eux et doux.

Les chants joy - eux et doux, doux, doux, Les chants joy - eux et doux.

Les chants joy - eux et doux, doux, doux, Les chants joy - eux et doux.

f Viv' la Ca - na - dien - ne, *staccato* *p* Vo - le mon cœur, vo - le, vo - le, vole,

f Viv' la Ca - na - dien - ne, *p* Vo - le mon cœur, vo - le, vo - le, vole,

f Viv' la Ca - na - dien - ne, *p* Vo - le mon cœur, vo - le, vo - le, vole,

f Viv' la Ca - na - dien - ne, *p* Vo - le mon cœur, vo - le, vo - le, vole,

Viv' la Ca-na - dien - ne, Et ses jo - lis yeux doux!

Viv' la Ca-na - dien - ne, Et ses jo - lis yeux doux! Et ses jo - lis yeux,

Viv' la Ca-na - dien - ne, Et ses jo - lis yeux doux!

Viv' la Ca-na - dien - ne, Et ses jo - lis yeux doux! Et ses jo - lis yeux,

The first system of the musical score consists of four vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal parts are arranged in two pairs. The first pair of vocal staves (treble clef) has the lyrics: "Viv' la Ca-na - dien - ne, Et ses jo - lis yeux doux!". The second pair (treble clef) has: "Viv' la Ca-na - dien - ne, Et ses jo - lis yeux doux! Et ses jo - lis yeux,". The third pair (bass clef) has: "Viv' la Ca-na - dien - ne, Et ses jo - lis yeux doux!". The fourth pair (bass clef) has: "Viv' la Ca-na - dien - ne, Et ses jo - lis yeux doux! Et ses jo - lis yeux,". The piano accompaniment is shown in grand staff notation (treble and bass clefs).

ses jo - lis yeux, ses jo - lis yeux, Et ses jo - lis yeux doux, Et

ses jo - lis yeux, Et ses jo - lis yeux doux,

ses jo - lis yeux, ses jo - lis yeux, Et ses jo - lis yeux doux, Et

ses jo - lis yeux, Et ses jo - lis yeux doux,

p *f* *p* *f*

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It consists of four vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal parts are arranged in two pairs. The first pair (treble clef) has the lyrics: "ses jo - lis yeux, ses jo - lis yeux, Et ses jo - lis yeux doux, Et". The second pair (treble clef) has: "ses jo - lis yeux, Et ses jo - lis yeux doux,". The third pair (bass clef) has: "ses jo - lis yeux, ses jo - lis yeux, Et ses jo - lis yeux doux, Et". The fourth pair (bass clef) has: "ses jo - lis yeux, Et ses jo - lis yeux doux,". The piano accompaniment is shown in grand staff notation with dynamic markings: *p* (piano), *f* (forte), *p* (piano), and *f* (forte).

ses jo - lis yeux doux, Et ses beaux

pp
Et ses jo - lis yeux doux, Et ses beaux

ses jo - lis yeux doux, Et ses beaux

pp
Et ses jo - lis yeux doux,

pp *più f*

accelerando -

yeux si doux, si doux, Et ses beaux yeux si doux, si doux!

yeux si doux, si doux, Et ses beaux yeux si doux, si doux! Et

yeux si doux, si doux, Et ses beaux yeux si doux, si doux! Et

ses beaux yeux si doux!

accelerando -

Lento e

si
 ses jo - lis yeux doux! si *ppp*
 ses jo - lis yeux doux! si *ppp*
 Et ses jo - lis yeux doux, si *ppp*
rall.
rall. *ppp*

pianissimo. **Maestoso.** *Lento.* *dolcissimo*

doux! De la Ca-na - dien - ne les yeux si doux!
 doux! De la Ca-na - dien - ne les yeux si doux!
 doux! De la Ca-na - dien - ne les yeux si doux!
 doux! De la Ca-na - dien - ne les yeux si doux!
ff *pp* *ppp* *pppp*

CHANTS PATRIOTIQUES CANADIENS

A LA OLAIRE FONTAINE , <i>Solo</i> , par Ernest Gagnon	net 40 cts.
<i>(Chanté par Albani)</i>	
CHANTS CANADIENS , Chœur à 4 voix, par Ernest Gagnon	“ 90 “
CHANT NATIONAL , “O Canada! terre de nos aïeux,” Chœur à 4 voix, par C. Lavallée	“ 25 “
LA CONFÉDÉRATION , ou La Conversion d'un Pêcheur, Opérette Canadienne, pour 2 personnages, (hommes,) par J. B. Labelle...	“ \$1.25
LE DRAPEAU DE CARILLON , <i>Solo</i> , par J. B. Labelle.....	“ 25 cts.
O CANADA! MON PAYS, MES AMOURS , <i>Solo</i> , par J. B. Labelle	“ 35 “
LES SOIRÉES DE QUÉBEC , Chœur, à voix, par Ernest Gagnon.....	“ 75 “

CHŒURS D'ORPHÉON

A. B. O. (<i>Chœur comique</i>)	Radoux.	Net 50 cts.
A L'AFFÛT	Gounod.	“ 75 “
LES BATTEURS DE BLÉ	de Rillé.	“ 50 “
LE CHŒUR DES BUVEURS	de Rillé.	“ 50 “
LE COMBAT NAVAL	de St. Julien.	“ 75 “
LES ENFANTS DE LUTÈCE	de Rillé.	“ 50 “
LES ENFANTS DE PARIS	Adam.	“ 50 “
FRANCE! FRANCE!	Ambr. Thomas.	“ 50 “
L'HYMNE AU DRAPEAU	de Lannoy.	“ 50 “
LES MARTYRS AUX ARÈNES	de Rillé.	“ 50 “
L'ORPHÉON EN VOYAGE	de Rillé.	“ 50 “
LA RETRAITE	de Rillé.	“ 50 “

A. J. BOUCHER, ENRG.

ÉDITEUR ET IMPORTATEUR DE MUSIQUE
20 EST. RUE NOTRE DAME
MONTREAL